



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ
ΓΕΝ. ΓΡΑΜ. ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΝΑΥΣΙΠΛΟΪΑΣ

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Πειραιάς 22 - 12 -2010
Αρ. Πρ. 3244.05/68/2010

ΠΡΟΣ: Αποδέκτες Πίνακα Διανομής

Ταχ. Δ/ση : Ακτή Βασιλειάδη
Ταχ. Κώδικας: 18510
Τηλέφωνο : 210 4191189 - 4191139
Fax : 210 4191561

ΘΕΜΑ: «Εφαρμογή Οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23^{ης} Απριλίου 2009 σχετικά με τον Έλεγχο των Πλοίων από το Κράτος Λιμένα – Αναφορές πλοίων υπό ξένη σημαία που καταπλέουν σε ή αποπλέουν από Λιμένες και Αγκυροβόλια εντός της Ελληνικής Επικράτειας»

Σχετ: (α) Αριθ. Πρωτ.: ΜΦ.2113.22/05/08/19-11-2008 έγγραφο ΥΕΝΑΝΠ/ΔΛΑ-Α΄
(β) ΩΠ: 101145/03-09 δ/γή ΥΕΝΑΝΠ/ΔΛΑ-Α΄
(γ) Οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με τον Έλεγχο των Πλοίων από το Κράτος Λιμένα.
(δ) Αριθ. Πρωτ.: 3244.05/41/10/17-05-2010 έγγραφο ΥΠΟΙΑΝ/ΓΓΝΠ/ΤΔΣΑΝ
(ε) Αριθ. Πρωτ.: 3244.05/ 55 /10/28 - 09 -2010 έγγραφο ΥΠτΠ/ΓΓΝ-ΑΝ/ΔΑΝ-Δ΄

I. ΣΚΟΠΟΣ

1. Όπως ήδη έχετε ενημερωθεί με το ανωτέρω (δ) σχετικό, στις 28-05-2009 δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τεύχος L 131) η Οδηγία 2009/16/ΕΚ σχετικά με τον Έλεγχο των Πλοίων από το Κράτος Λιμένα¹, η οποία εντάσσεται στην 3^η Νομοθετική Δέσμη για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (Πακέτο ERIKA III). Σκοπός της οδηγίας είναι να συμβάλει στον δραστικό περιορισμό των πλοίων που δραστηριοποιούνται στη δικαιοδοσία των Κ-Μ και τα οποία δεν ανταποκρίνονται στα σχετικά πρότυπα ασφάλειας της ναυτιλίας.

2. Η εν λόγω Οδηγία, αντικαθιστά και αναδιατυπώνει ριζικά την υφιστάμενη Οδηγία 95/21/ΕΚ, όπως αυτή ισχύει και ειδικότερα:

α) Επιφέρει ουσιαστικές αλλαγές στο καθεστώς επιθεώρησης πλοίων από το Κράτος Λιμένα ενσωματώνοντας τις διαδικασίες του Νέου Καθεστώτος Επιθεωρήσεων (New Inspection Regime/NIR) του Μνημονίου των Παρισίων (Paris MoU), το οποίο **τίθεται σε ισχύ από 01-01-2011** για όλα τα Κράτη Μέλη.

¹ Μπορεί να αναζητηθεί σε ηλεκτρονική μορφή στις ιστοσελίδες: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:131:0057:0100:EL:PDF> και <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:131:0057:0100:EN:PDF>.

β) Θέτει παράλληλα νέες διαδικαστικές απαιτήσεις συμμόρφωσης στα Κράτη Μέλη αλλά και στους φορείς της ναυτιλίας.

3. Σκοπός της παρούσας εγκυκλίου είναι η καθιέρωση ενιαίας διαδικασίας σχετικά με τον τρόπο υποβολής των απαιτούμενων αναγγελιών κατάπλου και απόπλου των υπόχρεων πλοίων.

II. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1. Η Οδηγία 2009/16/ΕΚ, όσον αφορά τη Χώρα μας, εφαρμόζεται σε όλους τους τύπους πλοίων², **ανεξαρτήτου χωρητικότητας**, τα οποία φέρουν σημαία διαφορετική από την ελληνική σημαία και καταπλέουν σε λιμένα ή αγκυροβόλιο³ εντός της Ελληνικής Επικράτειας, προκειμένου να εκτελέσουν διασύνδεση πλοίου/λιμένα⁴.

2. Εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της Οδηγίας, τα αλιευτικά, τα πολεμικά πλοία, τα βοηθητικά πλοία, τα ξύλινα πλοία πρωτόγονης κατασκευής, τα πλοία που ανήκουν σε δημόσιες αρχές και χρησιμοποιούνται για μη εμπορικούς σκοπούς και τα πλοία αναψυχής που δεν χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς.

III. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ

Από την 1^η Ιανουαρίου του 2011, οι παρακάτω πληροφορίες - αναγγελίες πρέπει να υποβάλλονται για κάθε πλοίο με ξένη σημαία, το οποίο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω Οδηγίας και το οποίο καταπλέει ή αποπλέει από λιμένα ή αγκυροβόλιο της περιοχής της Ελληνικής Επικράτειας:

1. **Αναγγελία 72 ωρών πριν τον αναμενόμενο (εκτιμώμενο) χρόνο κατάπλου**⁵.

(α) Ο πλοιοκτήτης ή ο διαχειριστής ή ο εφοπλιστής ή ο πράκτορας ή ο πλοίαρχος πλοίου το οποίο είναι επιλέξιμο σύμφωνα με το άρθρο 14 της Οδηγίας για εκτεταμένη επιθεώρηση (expanded inspection) και καταπλέει **σε λιμένα ή αγκυροβόλιο** εντός της Ελληνικής Επικράτειας, αναγγέλλει την άφιξή του κατά τα διαλαμβανόμενα στο Παράρτημα ΙΙΙ της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ:

i) τουλάχιστον 72 ώρες πριν τον αναμενόμενο/πιθανό χρόνο κατάπλου του πλοίου στο λιμένα ή αγκυροβόλιο ή

² «Πλοίο»: κάθε θαλασσοπλοούν σκάφος στο οποίο ισχύει μία τουλάχιστον από τις συμβάσεις (Άρθρο 2 της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ) και το οποίο φέρει σημαία διαφορετική από την Ελληνική σημαία.

³ Πλοίο σε αγκυροβόλιο νοείται το πλοίο το οποίο δεν είναι προσδεμένο σε λιμένα, αλλά βρίσκεται σε σταθερή παραμονή σε θαλάσσια περιοχή λιμένα και εντός της δικαιοδοσίας αυτού, όπου εκτελεί διασύνδεση πλοίου/λιμένα.

⁴ «**Διασύνδεση πλοίου/λιμένα**»: οι αλληλεπιδράσεις που πραγματοποιούνται, όταν πλοίο επηρεάζεται κατευθείαν και άμεσα από ενέργειες που περιλαμβάνουν τη διακίνηση προσώπων ή εμπορευμάτων ή την παροχή λιμενικών υπηρεσιών προς ή από το πλοίο.

⁵ Άρθρο 9, παρ.1 και Παράρτημα ΙΙΙ της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ.

ii) πριν αποπλεύσει από τον προηγούμενο λιμένα ή αγκυροβόλιο εάν το ταξίδι αναμένεται να διαρκέσει λιγότερο από 72 ώρες.

(β) Η ανωτέρω αναγγελία κατάπλου υποβάλλεται σύμφωνα με το Παράρτημα 1 της παρούσης.

(γ) Η εν λόγω απαίτηση ήδη υφίσταται για ορισμένα πλοία (σύμφωνα με το υφιστάμενο καθεστώς επιθεωρήσεων του Paris MOU). Ωστόσο, από 1^η Ιανουαρίου 2011 θα είναι επιλέξιμα για διενέργεια εκτεταμένης επιθεώρησης (και κατά συνέπεια υπόχρεα αναγγελίας κατάπλου 72 ωρών) τα παρακάτω πλοία:

(i) Κάθε πλοίο που υπάγεται στην κατηγορία υψηλού κινδύνου (High Risk Profile)⁶,

(ii) κάθε επιβατηγό πλοίο (passenger ship), πετρελαιοφόρο (oil tanker), υγραεριοφόρο (gas carrier), μεταφοράς χημικών (chemical tanker) ή μεταφοράς χύδην φορτίου (bulk carrier) **ηλικίας άνω των 12 ετών**.

(iii) πλοία που υπάγονται στην κατηγορία υψηλού κινδύνου ή επιβατηγά πλοία, πετρελαιοφόρα, δεξαμενόπλοια που μεταφέρουν χημικά προϊόντα ή φυσικό αέριο ή φορτηγά χύδην φορτίου, ηλικίας άνω των 12 ετών, σε περίπτωση προερχόντων (overriding) ή μη αναμενόμενων (unexpected)⁷ παραγόντων⁷,

(iv) πλοία που υπόκεινται σε νέα επιθεώρηση έπειτα από διαταγή απαγόρευσης πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 16 της Οδηγίας.

2. Αναγγελία 24 ωρών πριν τον αναμενόμενο (εκτιμώμενο) χρόνο κατάπλου⁸: Αναφορικά με τα στοιχεία και τον τρόπο υποβολής, ισχύουν τα διαλαμβανόμενα στις ανωτέρω (α) και (β) σχετικές. (Υποβολή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ 1 ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ 2 κατά περίπτωση της (α) σχετικής όπως τροποποιήθηκε με τη (β) όμοια). Σημειώνεται ότι για τις ανάγκες της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ, η αναγγελία 24 ωρών πριν τον εκτιμώμενο χρόνο κατάπλου, θα υποβάλλεται από τους υπόχρεους για όλα τα πλοία στα οποία εφαρμόζεται η Οδηγία 2009/16/ΕΚ, ήτοι πλοία ξένης σημαίας, **ανεξάρτητα της ολικής τους χωρητικότητας (Ο.Χ. - G.T.)**, τα οποία καταπλέουν **σε λιμένα ή αγκυροβόλιο** εντός της Ελληνικής Επικράτειας.

3. Πραγματικός χρόνος κατάπλου και απόπλου (Actual Time of Arrival/ATA – Actual Time of Departure/ATD)⁹:

(α) Ως **πραγματικός χρόνος κατάπλου** των πλοίων που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ, για κατάπλου σε λιμένα νοείται η ακριβής ώρα ασφαλούς πρόσδεσης του πλοίου στον προβλήτα ή/και η τοποθέτηση κλίμακας από/επιβίβασης, ενώ για κατάπλου σε αγκυροβόλιο νοείται ο ακριβής χρόνος πέρατος ασφαλούς αγκυροβολίας.

⁶ Ο κάθε φορά υπολογισμός του «προφίλ» ενός πλοίου για το εάν υπόκειται σε εκτεταμένη επιθεώρηση είναι εφικτός μέσω διαδικτύου (www.parismou.org), στο πεδίο New Inspection Regime (Ship Risk Profile Calculator). Στην ίδια διεύθυνση είναι εφικτός και ο υπολογισμός της «επίδοσης της εταιρείας» (Company Performance Calculator).

⁷ Παράρτημα I, παράγραφος 2, εδάφια (2 A) και (2B) της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ.

⁸ Άρθρο 9, παρ.2 της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ και Άρθρο 4 του π.δ. 49/2005 (Α' 66)

⁹ Άρθρο 24 της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ

(β) Ο πλοιοκτήτης ή ο διαχειριστής ή ο εφοπλιστής ή ο πράκτορας ή ο πλοίαρχος πλοίου γνωστοποιεί **άμεσα** τον πραγματικό χρόνο κατάπλου (το αργότερο τριάντα (30) λεπτά από τον κατάπλου).

(γ) Η ανωτέρω αναγγελία πραγματικού χρόνου κατάπλου υποβάλλεται σύμφωνα με το Παράρτημα 2 της παρούσης.

(δ) Ως **πραγματικός χρόνος απόπλου** των πλοίων που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ, για απόπλου από λιμένα νοείται η ακριβής ώρα απομάκρυνσης του πλοίου από τον προβλήτα προκειμένου να αποπλεύσει οριστικά από το λιμένα, ενώ για απόπλου από αγκυροβόλιο νοείται η ακριβής ώρα άπαρσης της άγκυρας¹⁰.

(ε) Ο πλοιοκτήτης ή ο διαχειριστής ή ο εφοπλιστής ή ο πράκτορας ή ο πλοίαρχος πλοίου γνωστοποιεί άμεσα τον πραγματικό χρόνο απόπλου (το αργότερο τριάντα (30) λεπτά από τον απόπλου).

(στ) Η ανωτέρω αναγγελία πραγματικού χρόνου απόπλου υποβάλλεται σύμφωνα με το Παράρτημα 3 της παρούσης.

(ζ) Με ευθύνη του Πλοίαρχου θα πρέπει να καταχωρούνται στο ημερολόγιο γέφυρας οι προαναφερόμενοι Πραγματικοί Χρόνοι Κατάπλου και Απόπλου του πλοίου.

IV. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΑΝΑΦΟΡΩΝ

1. Οι προαναφερόμενες αναφορές υποβάλλονται με μέριμνα των υπόχρεων σε έντυπη μορφή, στην Αγγλική με κεφαλαίους χαρακτήρες στο αρμόδιο **ΚΛΧ -Λ/Χ -Υ/Χ** στο οποίο υπάγεται το λιμάνι προορισμού ή αναχώρησης (και όχι σε Λ/Σ ή Λ/Τ), ιδιοχειρώς ή με fax. Οι ίδιες πληροφορίες διαβιβάζονται **ταυτόχρονα** με μέριμνα των υπόχρεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην ηλεκτρονική διεύθυνση της Εθνικής Αρμόδιας Αρχής 24/7 (ΕΑΑ 24/7) **ssn@yen.gr**. Υποδείγματα των προαναφερόμενων αναγγελιών είναι διαθέσιμα σε ηλεκτρονική μορφή στο δικτυακό τόπο www.yen.gr στην ενότητα **Πληροφορίες – Χρήσιμα Έντυπα – Πιστοποιητικά¹¹**. Κατά την αποστολή των προβλεπόμενων αναφορών στην προαναφερθείσα ηλεκτρονική διεύθυνση να αναγράφονται τα πλήρη στοιχεία του αποστολέα (ονοματεπώνυμο ή επωνυμία, τηλέφωνο και fax).

2. Επισημαίνεται ότι η μη διαβίβαση των προβλεπόμενων πληροφοριών κατάπλου - απόπλου, πέραν των άλλων, θα έχει ως αποτέλεσμα την **αυτόματη στοχοποίηση του πλοίου από το πληροφοριακό σύστημα «THETIS»**, γεγονός το οποίο θεωρείται σύμφωνα με την εν λόγω Οδηγία ως «μη αναμενόμενος παράγοντας (unexpected factor)»¹² με αποτέλεσμα το πλοίο να καθίσταται υπόχρεο προς επιθεώρηση ανεξάρτητα από το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί από την τελευταία επιθεώρηση αυτού.

¹⁰ Σημειώνεται ότι η υποβολή της εν λόγω αναφοράς δεν αναιρεί την υποβολή του Υποδείγματος 3 της ανωτέρω (α) σχετικής.

¹¹ <http://www.yen.gr/wide/yen.chtm?pmbr=24062>

¹² Άρθρο 11 παρ. (β) και Παράρτημα Ι παρ. 2, εδ. (2B) της Οδηγίας 2009/16/ΕΚ

V. ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

1. Λιμενικές Αρχές να ενημερώσουν τις πλοιοκτήτριες εταιρείες και τους ναυτικούς πράκτορες που δραστηριοποιούνται στην περιοχή αρμοδιότητάς τους προκειμένου να τους κοινοποιούν τις προβλεπόμενες πληροφορίες σύμφωνα με τα επισυναπτόμενα Παραρτήματα 1, 2 και 3 τα οποία αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσης, καθώς και τα Υποδείγματα 1 και 2 της ανωτέρω (α) σχετικής σε συνδυασμό με την (β) όμοια.

2. Επιπρόσθετα, οι Λιμενικές Αρχές που έχουν απ' ευθείας πρόσβαση στη μηχανογραφική εφαρμογή SafeSeaNet, καταχωρούν άμεσα τις προαναφερόμενες πληροφορίες οι οποίες θα υποβάλλονται από τους υπόχρεους.

3. Οι αναφερόμενες στην παρούσα αναφορές/πληροφορίες να αποστέλλονται από τους κατά περίπτωση **υπόχρεους μόνο στα ΚΛ/Χ-Λ/Χ-Υ/Χ**. Με ευθύνη των προαναφερόμενων Υπηρεσιών, να ενημερώνονται και τα υποτεταγμένα τους κλιμάκια, στην περίπτωση που αυτά αποτελούν λιμένα προορισμού ή αναχώρησης σύμφωνα με τις αναφορές των επισυναπτόμενων στην παρούσα Παραρτημάτων, καθώς και των Υποδειγμάτων 1 και 2 της ανωτέρω (α) σχετικής σε συνδυασμό με την (β) όμοια.

4. Λοιποί φορείς αποδέκτες του παρόντος, παρακαλούνται για την ενημέρωσή τους και τις δικές τους περαιτέρω ενέργειες προς ενημέρωση των μελών τους.

Ο Β' ΥΠΑΡΧΗΓΟΣ

ΑΝΤΙΝΑΥΑΡΧΟΣ ΛΣ Κων/νος ΣΟΥΛΗΣ

Επισυνάπτονται

Παραρτήματα 1, 2 και 3 (Φ.03)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ**I. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑ**

ΚΛ/Χ - Λ/Χ - Υ/Χ

II. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

1. Ναυτικό Επιμελητήριο Ελλάδος (fax: 210 4293831)
2. Ένωση Ελλήνων Εφοπλιστών (fax: 210 4290107)
3. Ένωση Εφοπλιστών Ναυτιλίας Μικρών Αποστάσεων (fax: 210 4220822)
4. Σύνδεσμος Επιχειρήσεων Επιβατηγού Ναυτιλίας (fax: 210 4291034)
5. Ένωση Επιχειρήσεων Ακτοπλοΐας (fax: 210 4220822)
6. Ένωση Πλοιοκτητών Ρυμουλκών και Ναυαγοσωστικών Πλοίων (fax: 210 4170218)
7. Πανελλήνια Ένωση Πλοιοκτητών Ρυμουλκών και Ναυαγοσωστικών Πλοίων «Αγ. Νικόλαος» (fax: 210 4124109)
8. Πανελλήνια Ένωση Πλοιοκτητών Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων (fax: 210 4280184)
9. Ένωση Πλοιοκτητών Ελληνικών Σκαφών Τουρισμού (fax: 210 4280465)
10. Ένωση Πλοιοκτητών Πορθμείων Εσωτερικού (fax: 210 4175676)
11. Σωματείο Ναυτικών Πρακτόρων Αττικής Πειραιώς (ΣΩΝΠΑΠ) (fax: 210 4224651)
12. Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων & Επαγγελματιών Χρηστών Λιμένων (fax: 210 4174511)
13. Πανελλήνια Ένωση Ναυτικών Πρακτόρων Ακτοπλοΐας (fax: 210 4120123)
14. Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία (fax: 210 4293040)
15. Ένωση Ναυτικού Δικαίου (fax: 210 4225181)
16. Σύνδεσμος των εν Ελλάδι τουριστικών & ταξιδιωτικών γραφείων Ιωσήφ των Ρογών 11, τκ 11743 Αθήνα
17. Πανελλήνια Ένωση Πλοιάρχων Εμπορικού Ναυτικού Κολοκοτρώνη 102-104, Τκ 18535 Πειραιάς
18. Διεθνής Ναυτική Ένωση (fax: 210 - 4178797)

III. ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ (μ.σ.)

1. ΥΘΥΝΑΛ/Γρ.κ. ΥΘΥΝΑΛ (υτα)
2. ΥΘΥΝΑΛ/Γρ.κας ΥΦ/ΘΥΝΑΛ (υτα)
3. ΥΘΥΝΑΛ/Γρ.κ.κ. ΔΚΓ' - ΔΚΔ'
4. ΥΘΥΝΑΛ/ΔΝΠΑ - ΔΑΝ
5. ΥΘΥΝΑΛ/ΚΕΕΠ/ΔΚΕΟ-ΔΕΠ- ΔΜΚ

IV. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

6. ΥΠτΠ/ Γρ. κ. ΥΠτΠ (υτα)
7. ΥΠτΠ/ Γρ. κ. ΥΦ/ΠτΠ (υτα)
8. ΥΠτΠ/Γρ.κ. ΓΓ – ΑΝ (υτα)
9. ΥΠτΠ/Γρ. κ. ΑΛΣ (υτα)
10. ΥΠτΠ /Γρ. κ. κ. Α' - Β' Υ/ΛΣ
11. ΥΠτΠ/Γρ.κ.κ. ΔΚΑ' -ΔΚΒ' - ΔΚΕ'
12. ΥΠτΠ/ΔΠΝΤ – ΔΛΑ – ΔΕΜΕΜ/ΚΕΠΙΧ
13. Περιφερειακές Διοικήσεις Λ.Σ.
14. Λ/Σ – Λ/Τ (Δια των Υπηρεσιών υπαγωγής τους)
15. Επιθεωρητές PSC (δια των Υπηρεσιών τους)

Παράρτημα 1**Αναγγελία προ Κατάπλου 72 ωρών Πλοίου σε Ελληνικούς Λιμένες ή Αγκυροβόλια****Notification 72 hrs Prior to Entry into a Greek Port or Anchorage**

Υποβάλλεται για όλα τα πλοία ανεξαρτήτου χωρητικότητας τα οποία φέρουν **σημαία διαφορετική** από την ελληνική και τα οποία κατευθύνονται σε Ελληνικό λιμένα ή αγκυροβόλιο. (Συμπληρώνεται στην Αγγλική Γλώσσα με κεφαλαίους χαρακτήρες.)

Must be submitted for any **foreign flagged** vessel bound for a Greek port or anchorage. (Filled in English with capital letters)

Προς: Λιμενική Αρχή _____

To: Port Authority of _____

1	Στοιχεία Αναγνώρισης Πλοίου Ship Identification		
Όνομα Πλοίου Vessel's Name			
Αριθμός Αναγνώρισης IMO IMO Identification Number			
Αριθμός MMSI MMSI Number			
Διεθνές Διακριτικό Σήμα (Δ.Δ.Σ.) Call Sign			
Σημαία πλοίου Flag			
2	Στοιχεία Ταξιδιού Voyage Information		
Λιμένας Προορισμού Port of Destination			
Κατάπλους στο Λιμένα <input type="checkbox"/> Call at port			
Κατάπλους στο Αγκυροβόλιο <input type="checkbox"/> Call at Anchorage			
Εκτιμώμενος χρόνος κατάπλου στον λιμένα ή αγκυροβόλιο προορισμού Estimated time of arrival at the port or anchorage of destination	(E.T.A.)	Ημ/νία (Ημέρα/Μήνας/Έτος) Date (Day/Month/Year)	Τοπική Ώρα Local Time
Εκτιμώμενος χρόνος απόπλου Estimated time of departure	(E.T.D.)	Ημ/νία (Ημέρα/Μήνας/Έτος) Date (Day/Month/Year)	Τοπική Ώρα Local Time
Ακριβής χρόνος απόπλου από τον <u>προηγούμενο</u> λιμένα ή το αγκυροβόλιο του προηγούμενου λιμένα Actual time of departure from the last port of call	(A.T.D.) Last Port of call	Ημ/νία (Ημέρα/Μήνας/Έτος) Date (Day/Month/Year)	Τοπική Ώρα Local Time

3	Προβλεπόμενες εργασίες στον λιμένα ή στο αγκυροβόλιο προορισμού Planned operations at the port or anchorage of destination	- Φόρτωση (Loading) <input type="checkbox"/>
		- Εκφόρτωση (Unloading) <input type="checkbox"/>
		- Άλλες (Other) <input type="checkbox"/>
		(Περιγραφή Description)
4	Θεσμοθετημένες επιθεωρήσεις και εργασίες ουσιαστικής συντήρησης και επισκευής που προβλέπεται να πραγματοποιηθούν κατά την παραμονή στον λιμένα/αγκυροβόλιο προορισμού. Planned statutory survey inspections and substantial maintenance and repair work to be carried out whilst in the port/anchorage of destination;	
5	Ημερομηνία τελευταίας εκτεταμένης επιθεώρησης στην περιοχή του ΜΣ των Παρισίων. Date of last expanded inspection in the Paris MOU region.	Ημ/νία (Ημέρα/Μήνας/Έτος) Date (Day/Month/Year)

6	ΓΙΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ FOR TANKERS	
Δομή Configuration	- Μονό κύτος (single hull) <input type="checkbox"/>	
	- Μονό κύτος με δεξαμενή διαχωρισμένου έρματος Single hull with SBT <input type="checkbox"/>	
	- Διπλό κύτος Double hull <input type="checkbox"/>	
Κατάσταση των δεξαμενών φορτίου και έρματος (γεμάτες, άδειες, αδρανείς) Condition of the cargo and ballast tanks (full, empty, inerted)	- Γεμάτες Full <input type="checkbox"/>	
	- Άδειες Empty <input type="checkbox"/>	
	- Αδρανείς Inerted <input type="checkbox"/>	
Όγκος και φύση του φορτίου Volume and nature of the cargo		

Ο Πλοιοκτήτης ή Διαχειριστής
The Owner or Manager

Πράκτορας
Agent

Πλοίαρχος
Master

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ - ΥΠΟΓΡΑΦΗ

NAME – SIGNATURE

.....

Παράρτημα 2**Αναγγελία Ακριβούς Χρόνου Κατάπλου Πλοίου σε Ελληνικούς Λιμένες ή Αγκυροβόλια****Notification Actual Time of Arrival into a Greek Port or Anchorage**

Υποβάλλεται για όλα τα πλοία ανεξαρτήτου χωρητικότητας τα οποία φέρουν σημαία διαφορετική από την ελληνική και τα οποία καταπλέουν σε Ελληνικό λιμένα ή αγκυροβόλιο. (Συμπληρώνεται στην Αγγλική Γλώσσα με κεφαλαίους χαρακτήρες.)

Must be submitted for any foreign flagged vessel calling to a Greek port or anchorage. (Filled in English with capital letters)

Προς: Λιμενική Αρχή _____

To: Port Authority of _____

1	Στοιχεία Αναγνώρισης Πλοίου Ship Identification	
Όνομα Πλοίου Vessel's Name		
Αριθμός Αναγνώρισης IMO IMO Identification Number		
Αριθμός MMSI MMSI Number		
Διεθνές Διακριτικό Σήμα (Δ.Α.Σ.) Call Sign		
Σημαία πλοίου Flag		

2	Στοιχεία Κατάπλου Arrival Information	
Λιμένας Κατάπλου Port of Call		
Κατάπλους στο Λιμένα <input type="checkbox"/>		
Κατάπλους στο Αγκυροβόλιο <input type="checkbox"/>		
Κατάπλους στο Αγκυροβόλιο <input type="checkbox"/>		

3	Ακριβής Χρόνος Κατάπλου Actual Time of Arrival		
Ακριβής Χρόνος Κατάπλου Actual Time of Arrival	(A.T.A.)	Ημ/νία (Ημέρα/Μήνας/Έτος) Date (Day/Month/Year)	Τοπική Ώρα Local Time

Ο Πλοιοκτήτης ή Διαχειριστής Πράκτορας Πλοίαρχος
 The Owner or Manager Agent Master

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ - ΥΠΟΓΡΑΦΗ

NAME - SIGNATURE

.....

Παράρτημα 3**Αναγγελία Ακριβούς Χρόνου Απόπλου Πλοίου από Ελληνικούς Λιμένες ή Αγκυροβόλια****Notification Actual Time of Departure from a Greek Port or Anchorage**

Υποβάλλεται για όλα τα πλοία ανεξαρτήτου χωρητικότητας τα οποία φέρουν σημαία διαφορετική από την ελληνική και τα οποία αποπλέουν από Ελληνικό λιμένα ή αγκυροβόλιο. (Συμπληρώνεται στην Αγγλική Γλώσσα με κεφαλαίους χαρακτήρες.)

Must be submitted for any foreign flagged vessel calling to a Greek port or anchorage. (Filled in English with capital letters)

Προς: Λιμενική Αρχή _____

To: Port Authority of _____

1	Στοιχεία Αναγνώρισης Πλοίου Ship Identification	
Όνομα Πλοίου Vessel's Name		
Αριθμός Αναγνώρισης IMO IMO Identification Number		
Αριθμός MMSI MMSI Number		
Διεθνές Διακριτικό Σήμα (Δ.Δ.Σ.) Call Sign		
Σημαία πλοίου Flag		

2	Στοιχεία Απόπλου Departure Information	
Λιμένας Απόπλου Port of Call		
Απόπλους από Λιμένα <input type="checkbox"/>		
Απόπλους από Αγκυροβόλιο <input type="checkbox"/>		

3	Ακριβής Χρόνος Απόπλου Actual Time of Departure		
Ακριβής Χρόνος Απόπλου Actual Time of Departure	(A.T.D.)	Ημ/νία (Ημέρα/Μήνας/Έτος) Date (Day/Month/Year)	Τοπική Ώρα Local Time

Ο Πλοιοκτήτης ή Διαχειριστής Πράκτορας Πλοίαρχος
 The Owner or Manager Agent Master

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ - ΥΠΟΓΡΑΦΗ

NAME - SIGNATURE

.....